

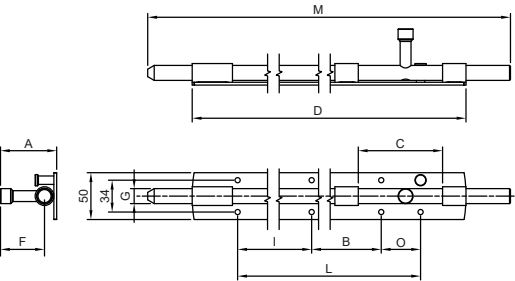
Art. 863 HERCULES



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

02/25 Rev.00



Art.	Code	A	B	C	D	F	G	I	L	M	O		Kg
863-230.16	11921505 001	60	0	90	140	47	Ø16	42	0	230	0	8	4,40
863-560.16	11921510 001	60	160	90	465	47	Ø16	166	368	560	42	6	8,40
863-740.20	11921515 001	75	236	100	630	58,5	Ø20	234	521	740	51	2	6,20

ITA
IMPIEGO: Catenaccio di sicurezza per il bloccaggio dell'anta.
TIPO: Catenaccio verticale con piolino.
FISSAGGIO: A fissare/saldare sull'anta.
MATERIALE: Acciaio Zincato elettroliticamente.
RICICLO: Smaltire come materiale ferroso secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.
CADENZA MANUTENZIONI: Il presente articolo non necessita di alcun tipo di manutenzione. Verificare la funzionalità, nel caso sostituire il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE			
	863-230.16	863-560.16	863-740.20
PESO PEZZO	0,55 Kg	1,4 Kg	3,1 Kg
CORSA	90 mm	90 mm	100 mm

EN
USE: Safety latch for locking the door.
TYPE: Vertical deadbolt with pin.
FIXING: For fix/weld on the door
MATERIAL: Electrogalvanised steel.
RECYCLING: Disposal as ferrous material in accordance with the current laws in the country of installation.
IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.
MAINTENANCE FREQUENCY: This article does not require any kind of maintenance. Check functionality if replacing the product.

TECHNICAL CHARACTERISTICS			
	863-230.16	863-560.16	863-740.20
WEIGHT OF PART	0,55 Kg	1,4 Kg	3,1 Kg
TRAVEL	90 mm	90 mm	100 mm

FRA
UTILISATION: Verrou de sécurité pour le blocage de la porte.
TYPE: Pène dormant vertical avec goupille.
FIXAGE: A fixer/souder à la porte.
MATIERE: Acier zingué électrolytiquement .
RECYCLAGE: Eliminer comme matériel ferreux selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.
AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.
FREQUENCE ENTRETIEN : Ce produit n'a besoin d'aucun type d'entretien. Vérifier son bon fonctionnement, au besoin le remplacer.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES			
	863-230.16	863-560.16	863-740.20
POIDS PIECE	0,55 Kg	1,4 Kg	3,1 Kg
COURSE	90 mm	90 mm	100 mm

ESP
USO: Cerrojo de seguridad para bloquear la puerta.
TIPO: Cerrojo vertical con pasador.
FIJACIÓN: A fijar/soldar la puerta.
MATERIAL: Acero Galvanizado por electrolisis
RECICLAJE: Eliminar como material de hierro según las leyes vigentes en el país donde se instala .
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características del producto según sus propias exigencias. El fabricante no responde por modificaciones, inclusive parciales del producto y las prestaciones declaradas son válidas sólo si se siguen las modalidades de instalación realizadas por personal cualificado.
CADENCIA MANTENIMIENTOS: El presente artículo no necesita ningún tipo de mantenimiento. Verificar su funcionalidad, y en caso fuese preciso, sustituir el producto.

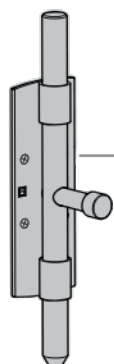
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS			
	863-230.16	863-560.16	863-740.20
PESO PIEZA	0,55 Kg	1,4 Kg	3,1 Kg
CARRERA	90 mm	90 mm	100 mm

DE
GEBRAUCH: Sicherheitsriegel zur Blockierung vom geschlossenen Tür.
TYP: Vertikaler Riegel mit Stift.
ANBRINGUNG: Zum Befestigen/Anschiweißen an der Tür
WERKSTOFF: Elektrolytisch verzinkter Stahl.
RECYLING: Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.
WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.
WARTUNGSPLAN: Dieser Artikel macht keine Wartung erforderlich. Die Funktionstüchtigkeit prüfen und das Produkt ggf. ersetzen.

TECHNISCHE DATEN			
	863-230.16	863-560.16	863-740.20
STÜCKGEWICHT	0,55 Kg	1,4 Kg	3,1 Kg
LAUF	90 mm	90 mm	100 mm

RUS
ПРИМЕНЕНИЕ: Предохранительный болт для запираания двери.
ТИП: Вертикальный ригель со штифтом.
ФИКСИРОВАНИЕ: Для крепления/приваривания к двери.
МАТЕРИАЛ: Оцинкованная электролитическим способом сталь.
ПЕРЕРАБОТКА: Переработать как железный материал на основе действующего законодательства страны монтажа.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель, при возникновении необходимости, оставляет за собой право измененять характеристики изделия без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственность за внесение полных или частичных изменений в конструцию изделия, действительными считаются только те действия, которые были выполнены квалифицированным персоналом и в соответствии с установленными правилами монтажа
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ: Настоящий артикул не нуждается в обслуживании, в противном случае, произвести его замену.

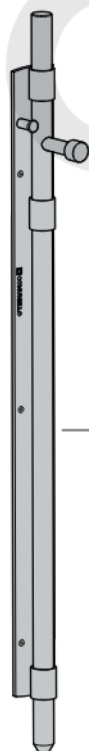
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
	863-230.16	863-560.16	863-740.20
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	0,55 Kg	1,4 Kg	3,1 Kg
ВЫЛЕТ	90 mm	90 mm	100 mm



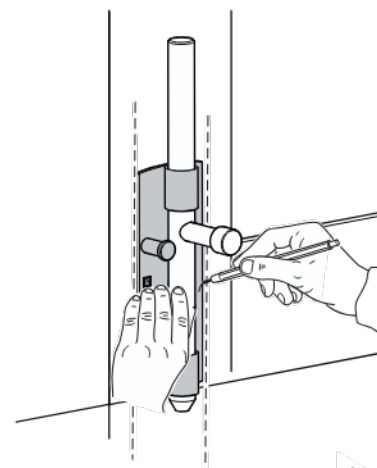
863-230.16



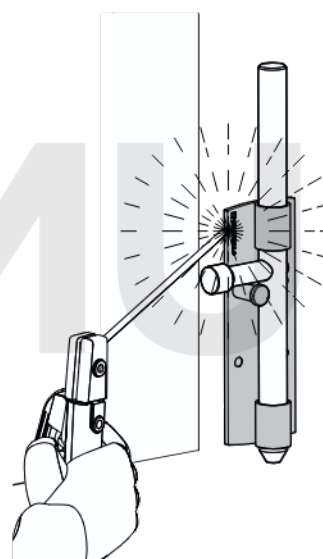
863-560.16



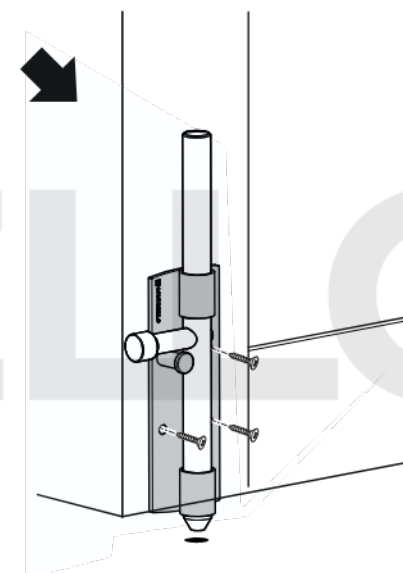
863-740.20



1



2



3

